

Infusión de deferoxamina con bomba Freedom60[®]

El médico ha decidido darle un medicamento llamado deferoxamina (Desferal[®]) para eliminar parte del exceso de hierro que se ha acumulado en el cuerpo de su hijo. La deferoxamina se une con el hierro y ayuda a eliminarlo del cuerpo. El medicamento se administra como infusión en la parte grasa de la piel, durante varias horas.

Preparación

- Lávese las manos con agua y jabón. Séqueselas bien. O use un desinfectante para manos a base de alcohol. Consulte “¿Sabe usted...? Manos limpias”.
- Limpie la superficie de trabajo con un paño humedecido en alcohol. Deseche el paño con alcohol.
- Reúna los suministros y ábralos sobre este espacio de trabajo.

Suministros necesarios

- Jeringa de 60 ml que contenga deferoxamina
- Juego de infusión F con jeringa Freedom60[®]
- Juego de infusión con aguja subcutánea (sub-Q)
- Gasas con alcohol
- Bomba Freedom60[®]
- Vendaje biooclusivo
- Cinta adhesiva
- Si fuera necesario para adormecer la piel: crema EMLA y un vendaje biooclusivo (vendaje protector de plástico transparente que tiene adhesivo sobre uno de sus lados). Esto se aplicará de 30 a 60 minutos antes de comenzar el procedimiento de infusión.

Procedimiento

1. Lea las instrucciones en la etiqueta de la deferoxamina y verifique la fecha de vencimiento.
2. Vuelva a lavarse las manos.
3. Quite el tapón estéril del extremo con disco Luer del juego de tubos. No toque el extremo estéril de los tubos ni lo apoye en ningún lado. Conéctelo a la jeringa. Ahora puede apoyar la jeringa y los tubos.
4. Quite el tapón estéril del otro extremo del juego de tubos. No toque el extremo estéril de los tubos ni lo apoye en ningún lado. Sujételo al catéter pigtail del juego de aguja sub-Q. Deje la aguja cubierta por ahora.

El propósito de este documento no es remplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

¿Sabe usted... continuación

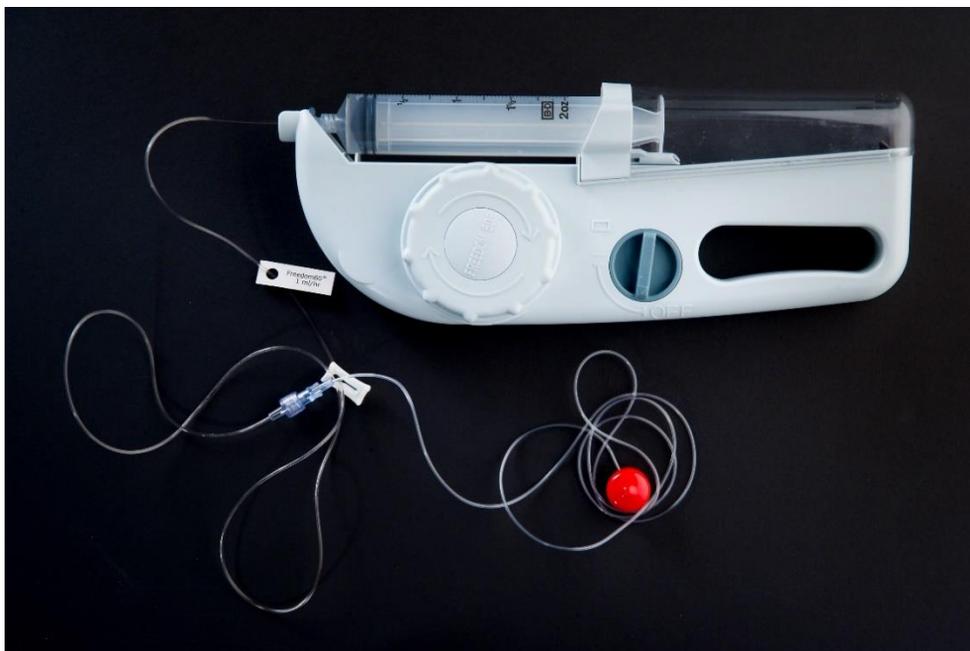
Infusión de deferoxamina con bomba Freedom60®

5. Cargue la jeringa en la bomba Freedom60®.

- Asegúrese de que el interruptor de encendido y apagado de la bomba esté en la posición "off" y la pestaña negra dentro del protector de la jeringa esté al extremo de su recorrido. De no ser así, gire la perilla grande hacia la derecha hasta que la pestaña llegue al dorso.



- Cargue la jeringa, comenzando por el émbolo, en el protector de la jeringa. Asegúrese de que el disco de los tubos esté totalmente apoyado en el extremo de la bomba.



6. Ceba los tubos con la bomba, encendiéndola (–). Cebarla puede llevar de 15 a 30 minutos.

7. Apague la bomba antes de que el medicamento llegue a la aguja.

El propósito de este documento no es replazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

Infusión de deferoxamina con bomba Freedom60®

8. Seleccione uno de estos sitios de infusión:

- Dorso de la parte superior del brazo
- Frente del muslo
- Abdomen (excepto el ombligo y la cintura)

Es importante rotar a diario los sitios de infusión para que las áreas con grasa no se irriten ni formen cicatrices.

9. Limpie el sitio elegido con alcohol, comenzando en el centro y frotando hacia afuera, en círculos, unas 2 pulgadas. Deje secar el sitio. **No lo seque con golpecitos ni frotando. No sople sobre la piel limpia.**

10. Levante la aguja sub-Q y quite la tapa de la aguja.

11. Pellizque la piel limpia y la grasa entre los dedos pulgar e índice. Tenga cuidado de no tocar el sitio mismo.

12. Sostenga la aguja entre el pulgar y el índice de la otra mano. Introduzca la aguja en la piel rápidamente, como si fuera un dardo. Cuanto más rápido lo haga, menos dolerá. La aguja entra directo en la piel pellizcada. Luego, suelte la piel.

13. Coloque el vendaje biooclusivo sobre la aguja y un trozo de cinta adhesiva sobre el tubo, a unas 3 pulgadas del sitio.

14. Encienda la bomba para comenzar la infusión.

Fin de la infusión

15. Verifique para asegurarse de que la jeringa esté vacía.

16. Apague la bomba y gire la perilla grande hacia la derecha hasta que la pestaña negra se encuentre al final de su recorrido.

17. Quite el vendaje biooclusivo y la aguja de la piel. Deseche la aguja en un recipiente de objetos filosos. Consulte “¿Sabe usted...? Desecho seguro de objetos filosos”.

18. Levante delicadamente la jeringa hacia arriba y sáquela de la bomba. Tírela en la basura común.

Resolución de problemas

La jeringa no se queda dentro de la bomba

- Asegúrese de estar usando el juego de tubos de ritmo controlado con disco Luer de marca Freedom60®.
- Asegúrese de que el extremo con disco Luer del tubo esté conectado a una jeringa de 60 ml y que esté apoyado correctamente en el extremo de la bomba.

No hay flujo

- Asegúrese de que la bomba esté en la posición de encendido (-).
- Asegúrese de que la pinza deslizante no esté apretada ni se haya usado durante demasiado tiempo. Si la pinza deslizante se utiliza en exceso podría dañar los tubos.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

Infusión de deferoxamina con bomba Freedom60®

- Pruebe los tubos: mientras la bomba está en la posición (–), desconecte los tubos del juego para infusión Freedom60® del juego de aguja sub-Q. Para evitar infecciones, no toque ninguno de los extremos de los tubos ni el juego de aguja; tampoco los apoye. Verifique que el medicamento esté goteando.
 - Si el medicamento no gotea, cambie los tubos porque podrían estar bloqueados o dañados.
 - Si el medicamento gotea desde los tubos del juego de infusión Freedom60®, entonces lo más probable es que haya un problema con el juego de aguja sub-Q. Cambie el juego de aguja sub-Q.

¿Preguntas?

Si tiene preguntas sobre cómo administrar deferoxamina usando la bomba Freedom60®, llame a algún miembro del personal de la Farmacia de infusión de especialidades, al 901-595-7464.

St. Jude Children's Research Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

ATTENTION: If you speak another language, assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث باللغة العربية فيمكنك الاستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك مجاناً. يرجى الاتصال بالرقم 1-866-278-5833 (الهاتف النصي: 1-901-595-1040).

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.